

- Novo predsjedništvo CCB-a za 2019.
- Nedavne aktivnosti CCB-a u vezi e-dokaza i e-pravosuđa
- 7. Svjetski kongres protiv smrtne kazne u Bruxellesu od 26. veljače do 1. ožujka 2019.
- Projekti finske odvjetničke komore za 2019.
- "Advokatsamfundet" slavi 100. godišnjicu
- Dan odvjetnika izloženih opasnosti



James Mac Guill (treći dopredsjednik), Jiří Novák (predsjednik Odbora za IT zakonodavstvo CCB-a) i Iain Mitchell QC (predsjednik radne skupine CCB-a za nadzor) na radionici Evidence2e-Codex

## NOVO PREDSJEDNIŠTVO CCB-A ZA 2019. GODINU

Na svojoj Plenarnoj sjednici održanoj 29. studenoga 2018., CCB je imenovao Joséa de Freitas (Portugal) za svog novog predsjednika počevši s 1. siječnjem 2019. De Freitas je predsjedanje preuzeo od Antonína Mokrog, a pomagat će mu Ranko Pelicarić (Hrvatska) kao prvi dopredsjednik, Margarete von Galen (Njemačka) kao druga dopredsjednica i James Mac Guill (Irska) kao treći dopredsjednik.

José de Freitas je primljen u Portugalsku odvjetničku komoru 1980. Bio je vođa portugalskog izaslanstva pri CCB-u od 2006. Partner je u tvrtki Cuatrecasas, Gonçalves Pereira & Associados, Sociedade de Advogados, SP, RL od 1990., a utemeljio je ured tvrtke u Portu 1989. godine.



Novo predsjedništvo CCB-a za 2019.

## NEDAVNE AKTIVNOSTI CCBE-A U VEZI E-DOKAZA I E-PRAVOSUĐA

### Radionica Evidence2e-Codex

U utorak 15. siječnja 2019., CCBE je u suradnji s INTERPOL-om bio domaćin radionicici koja je bila dio projekta EVIDENCE2e-CODEX a čiji je cilj olakšavanje razmjene elektroničkih dokaza unutar Europske unije te omogućavanje međunarodne suradnje u kaznenim predmetima. Cilj ovog projekta je stvaranje legalnih valjanih instrumenata za razmjenu digitalnih dokaza kroz infrastrukturu e-CODEX u kontekstu procedura Međunarodne pravne suradnje - Mutual Legal Assistance (MLA) i – Europskog istražnog naloga -European Investigative Order (EIO).

Cilj sastanka bio je da se s predstavnicima pravne zajednice podijeli ishod projekta kao i da se prikupi njihovo mišljenje o statusu transpozicije i primjene direktive EIO u određenim zemljama članicama EU-a, o praktičnom suživotu između procedura EIO i MLA kao i odgovarajućim pravnim pitanjima, primjeni zaštite podataka u procedurama EIO i MLA i dostupnim instrumentima za tehničku podršku.

Radionica je bila vrlo uspješna i dovela je za isti stol veliki broj važnih dionika koji su podijelili svoja iskustva i znanja. Među sudionicima su bili predstavnici pravnih profesija, poput odvjetnika, odvjetničkih komora, tužitelja, sudaca, ali i predstavnici javnih i privatnih entiteta, poput Europske komisije i Parlamenta, Vijeća EU-a, nekih ministarstava pravosuđa, EUROJUST-a, INTERPOL-a, Europskog odbora za zaštitu podataka (EDPB), Europskog vijeća za nadzor zaštite podataka (EDPS), Europske pravne mreže (EJN), akademici, predstavnici Microsofta i Vodafona.

Radionica je bila podijeljena u dva dijela. Prvi dio sastojao se od teoretskog pristupa projektu uz govore Marie Angele Biasiotti (CNR-ITTIG, Italija - EVIDENCE2e-CODEX Koordinatorica projekta), Jeanne Mifsud Bonnici (Sveučilište Groningen), Charlotte Anne (INTERPOL), Djamil Ben-Miloud (Europska Komisija), Fabrizia Turchia (CNR-ITTIG, Italija) i Nikolaosa Matskanisa (CETIC, Belgija). Drugi dio se odnosio na praksu i sastojao se od panel diskusija. Prva panel diskusija odnosila se suživot EIO-a i MLA-a iz perspektive sudaca i tužitelja, druga rasprava odnosila se na EIO i MLA iz perspektive branitelja, a treća rasprava odnosila se na pristup podacima tijekom istraga kada su ti podaci u rukama privatnih entiteta, npr. pružatelja usluga interneta.

Panelom odvjetnika-branitelja predsjedao je viši pravni savjetnik CCBE-a Simone Cuomo, a na njemu su sudjelovali visoki članovi CCBE-a, James Mac Guill (dopredsjednik CCBE-a), Jiří Novák (predsjednik Odbora za IT zakonodavstvo CCBE-a) i Iain Mitchell QC (predsjednik Radne skupine CCBE-a za nadzor). Na ovom panelu raspravljaljalo se o različitim aspektima koji se odnose na projekt, posebice na istraživanje CCBE-a o razmjeni podataka među odvjetnicima u kontekstu EIO-a, a govorilo se i o mogućim posebnim pitanjima za odvjetnike (uključujući prava obrane, odnosno branitelja) o kojima se treba voditi računa kada procedure EIO-a i MLA-e budu digitalizirane.

Odbor Europskog parlamenta za građanske slobode održao je sjednicu o "Elektronskim dokazima u kaznenim postupcima" te raspravu na visokoj razini o temi "Sigurnost europskih građana: koja je uloga e-dokaza?"

Iain Mitchell QC, predsjednik Radne skupine CCBE-a za nadzor, predstavljao je CCBE i tom prigodom predstavio dokument s našim stajalištem o novom prijedlogu zakona koji se odnosi na europsko prikupljanje i čuvanje elektronskih dokaza u kaznenim postupcima (video dostupan ovdje) na raspravi na temu "Elektronski dokazi u kaznenim postupcima" koja je održana pred Odborom LIBE Europskog parlamenta.

Ova rasprava bila je održana u okviru zakonodavne procedure o predloženom zakonu o europskom prikupljanju i čuvanju elektronskih dokaza u kaznenim postupcima, o čemu se CCBE već očitavao nizom pitanja i zabrinutosti o kojima bi se trebalo voditi računa tijekom zakonodavnog procesa, posebice u vezi zaštite tajnosti komunikacije između odvjetnika i stranke, pravovaljanosti, temelja za odbijanje izvršenja uredbe, potrebe za dovoljnjim stupnjem sumnje, važnosti obaveštavanja osobe koja je predmet obrade podataka i prava na obranu (pogledati stajalište CCBE na ovom linku).

Nakon uvoda predsjednika odbora LIBE eurozastupnika Claudea Moraesa, program je uključivao predstavljanje istraživanja koje je zatražio LIBE o e-dokazu nakon čega su uslijedili govorovi govornika koji su predstavljali široki spektar ljudi koji se bave e-dokazima (suci,



Iain Mitchell QC, predsjednik radne skupine CCBE-a za nadzor, predstavlja stajalište CCBE-a na saslušanju o "Elektronskim dokazima u kaznenim postupcima" pred Odborom LIBE u Europskom parlamentu

tužitelji i odvjetnici, organizacije koje se bave zaštitom podataka i temeljnim pravima, kao i pružatelji telekomunikacijskih i internetskih usluga), koji su podijelili svoja trenutačna iskustva i stajališta o predloženim temama.

#### **Prijedlozi CCBE-a uključeni u usvojenu Strategiju i akcijski plan Vijeća o e-pravosuđu za razdoblje od 2019. do 2023.**

Vijeće za unutarnje poslove i pravosuđe nedavno je usvojilo [Strategiju](#) i [akcijski plan](#) o razvoju e-pravosuđa za razdoblje od 2019. do 2023. Ovaj akcijski plan uključuje dva projekta koji se temelje na prijedlozima CCBE-a na temelju prijedloga projekata koje je usvojio Stalni odbor CCBE-a u lipnju prošle godine.

Prvi projekt odnosi se na [Find-a-Lawyer II o stvaranju sustava provjere statusa odvjetnika \(stranica 18. Akcijskog plana\)](#). Ovo djelovanje temelji se na prijedlogu CCBE-a o uspostavi interoperabilnog sustava na europskoj razini za identifikaciju odvjetnika i provjeru njihove uloge kao odvjetnika (uključujući i valjanost njihove dozvole za bavljenje odvjetništвом) u elektronskim prekograničnim sudskim postupcima.

Drugi projekt odnosi se na [Umjetnu inteligenciju u pravosuđu \(stranica 15. Akcijskog plana\)](#). Ovo djelovanje uključuje prijedlog CCBE-a za sastavljanje vodiča o korištenju umjetne inteligencije od strane odvjetnika u EU-u.

Činjenica da su ovi prijedlozi uključeni u akcijski plan znače da će fondovi EU-a biti dostupni za primjenu ovih projekta. Tijekom razdoblja 2019.-2023., rad EU-a u vezi e-pravosuđa fokusirat će se na tri ključna cilja, odnosno na poboljšanje pristupa informacija u području pravosuđa, na nastavak digitalizacije pravosudnih procedura kako bi se osigurao lakši i brži pristup sudovima i osigurala tehnička primjena i upravljanje nacionalnim sustavima e-pravosuđa kako bi se olakšala veza i interoperativnost između sustava zemalja članica.

#### **Usvojena prva Europska etička povelja o korištenju umjetne inteligencije u pravosudnim sustavima**

CCBE pažljivo prati i pozdravlja nedavno usvajanje prvog europskog dokumenta koji određuje etička načela koja se odnose na korištenje umjetne inteligencije (AI) u pravosudnim sustavima. Dokument je pripremila Europska komisija za učinkovitost pravosuđa ([CEPEJ](#)) Vijeća Europe.

[Povelja](#) pruža okvir za načela kojima se mogu voditi oni koji donose odluke, zakonodavci i pravosudni profesionalci kada se suočavaju s rastućim razvojem AI-a u nacionalnim pravosudnim procesima.

CEPEJ, kako je izraženo u Povelji, smatra da primjena AI-a u pravosuđu može pridonijeti poboljšanju učinkovitosti i kvalitete rada sudova, i mora se primijeniti na odgovoran način koji je u skladu sa zajamčenim temeljnim pravima, posebice, Europskom konvencijom o ljudskim pravima (ECHR) i Konvencijom o zaštiti osobnih podataka Vijeća Europe. Za CEPEJ osnovno je osigurati da AI ostane alat u službi općeg interesa i da se mora koristiti uz poštivanje individualnih prava.

Pročitajte čitavo priopćenje za medije: [Vijeće Europe usvojilo prvu Europsku etičku povelju o korištenju umjetne inteligencije u pravosudnim sustavima](#)

---

## **7. SVJETSKI KONGRES PROTIV SMRTNE KAZNE U BRUXELLESU OD 26. VELJAČE DO 1. OŽUJKA 2019.**

Već više od deset godina, AVOCATS.BE i Odvjetnički zbog Liègea punopravni su članovi svjetske koalicije [« Zajedno protiv smrtne kazne »](#).

Kao što to i samo ime govori, cilj koalicije je da sakupi sve inicijative aktivista za ukidanje smrtne kazne. Koalicijom predsjeda Robert Badinter, a svake dvije godine organizira se svjetski kongres koji okuplja, uz brojne ugledne ličnosti (predsjednike država, dobitnike Nobelove nagrade za mir, bivše osuđenike na smrtnu kaznu) više od 1.500 sudionika, uključujući naravno i veliki broj odvjetnika.

Ove godine Kongres će se održati u Bruxellesu, na pet različitih lokacija, ali uglavnom u palači Egmont, koja se nalazi odmah pored Palače pravde. [Program](#) uključuje, uz plenarne sjednice, radionice i kulturne događaje i niz dodatnih događaja koje organiziraju partnerske organizacije.

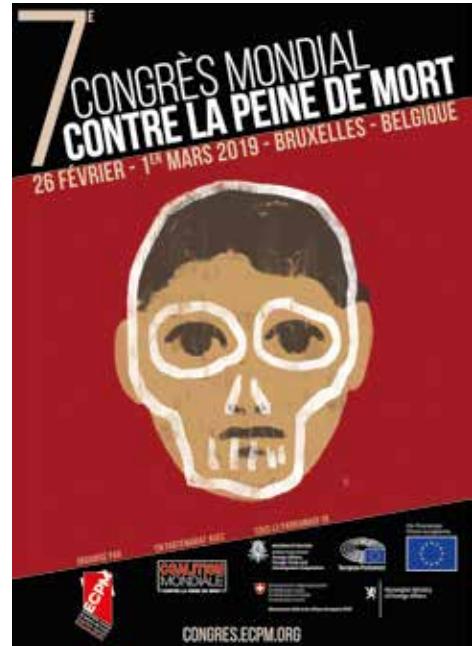
Među temama o kojima će se raspravljati na Kongresu bit će: strategije za ukidanje smrte kazne, kako spriječiti ponovno uvođenje smrte kazne, privatni sektor i smrtna kazna, žene i smrtna kazna, LGBT i smrtna kazna, odvjetničke komore u borbi protiv smrte kazne itd.

[Prijava](#) je besplatna ali obavezna.

Tijekom posljednjih dvadesetak godina, primjena smrte kazne se malo po malo smanjuje. Ipak 20.000 ljudi i dalje se nalazi u hodnicima smrti u očekivanju izvršenja smrte kazne u 55 zemalja svijeta u kojima još uvijek postoji smrtna kazna (od 106 zemalja koje su ukinule smrtnu kaznu, šest ih još uvijek primjenjuje smrtnu kaznu u iznimnim okolnostima – rat ili revolucija – a to je i 31 zemlja koja je de facto ukinula smrtnu kaznu jer takvu kaznu nije izvršila u proteklih najmanje 10 godina). I, iz godine u godinu, svake se godine smrtna kazna izvrši nad 1.500 muškaraca i žena.

Pred nama je još dugi put.

Moramo nastaviti s borbom.  
Patrick Henry



## PROJEKTI FINSKE ODVJETNIČKE KOMORE ZA 2019.

Finska odvjetnička komora osnovala je tri radne skupine kako bi odvjetništvo i odvjetničku komoru pripremila za izazove koje im predstoje.

Prvo, smatramo da je broj odvjetnica u Finskoj odvjetničkoj komori (30 posto) prenizak – već znamo da mlade odvjetnice napuštaju odvjetništvo, uglavnom zbog prepreki i poteškoća s kojima se suočavaju u pokušaju da kombiniraju posao i obiteljski život. Jedna radna skupina pokušava pronaći načina da komunicira s mlađim odvjetnicima (i muškarcima i ženama), odvjetničkim tvrtkama i budućim odvjetnicima, i da im da do znanja da to nije samo životno važno, već da je također moguće uspjeti u balansiranju posla i privatnog života u našoj profesiji. To zahtijeva promjenu dosadašnje prakse i posebice stajališta u našoj profesiji. Odvjetnice treba ohrabriti da ulaze u partnerstva i postanu poduzetnice, što će im omogućiti fleksibilnije radno vrijeme.

Drugo, naša odvjetnička komora želi preispitati svoja pravila i propise koji su još uvijek na snazi. Imamo li previše pravila i propisa? Jesu li sva naša pravila i propisi još uvijek potrebni i trebamo li modernizirati naša pravila kako bi bili bolje zaštićeni u budućnosti? Odvjetnička komora ne želi blokirati inovacije li nove načine pružanja pravnih usluga. Upravo suprotno – tražimo nove inovacije, na primjer kombinirajući umjetnu inteligenciju i pravne inovacije u malim odvjetničkim uredima. To zahtijeva kritičan pogled na naše pravilnike kako bi procijenili koja su naša pravila i propisi još uvijek važni, a koji nisu.

Treće, naši članovi sve više i više pate od stresa, imaju problema u održavanju razumne količine posla. Kada se sami moraju nositi s tim problemima, potrebna im je veća pomoć kako bi ostali zdravi i sposobni za rad. Odvjetnička komora je osnovala radnu skupinu koja bi trebala odrediti na koje načine se može pomoći našim članovima, posebno onim odvjetnicima koji rade sami kao i mlađim odvjetnicima da bi odgovorili na izazove balansiranja između posla i privatnog života, i kako bi pronašli načine da ih se održi u dobroj formi za rad. Lokalni zborovi i kolege odvjetnici imaju ključnu ulogu u tome da prepoznaju kojim kolegama je potrebna pomoći i da ga/ju savjetuju da potraži profesionalnu pomoć.

Sve radne skupine će na kraju 2019. podnijeti izvještaj o svom radu.

Minna Melender  
Glavna tajnica  
Finska odvjetnička komora

## "ADVOKATSAMFUNDET" SLAVI 100. GODIŠNJICU

Danska odvjetnička komora ("Advokatsamfundet") slavi 2019. svoju 100. godišnjicu! Advokatsamfundet je osnovana 1919. na inicijativu odvjetnika Vrhovnog suda Otta Liebea a njezino osnivanje bilo je rezultat velike pravosudne reforme koja je stupila na snagu 1. listopada 1919. Tek je ovom reformom u zemlji uvedeno načelo trodiobe vlasti (kao što je to kasnije određeno i Ustavom iz 1949.). Advokatsamfundet čine odvjetnici koji nose dansku titulu "Advokat" i koji se mogu baviti odvjetništvom u Danskoj, na Grenlandu i na Farskim otocima, kao i u inozemstvu. Članstvo u Advokatsamfundetu je obavezno i danas organizacija ima oko 6.500 članova. Ciljevi zbog koji je Advokatsamfundet osnovana su:

- » osiguravanje neovisnosti i integriteta odvjetnika
- » osiguravanje i određivanje zadaća i obaveza odvjetnika
- » osiguravanje profesionalne kompetencije odvjetnika; i
- » rad u korist vladavine prava u Danskoj.

Ova obljetnica slavit će se tijekom čitave 2019. godine, a 24. svibnja 2019. bit će organiziran seminar s uglednim nacionalnim i međunarodnim govornicima kao i veliki gala događaj koji će se održati u Kraljevskoj operi u Kopenhagenu.

Osim toga, Advokatsamfundet će objaviti knjigu s portretima 10 odvjetnika, bivših i sadašnjih. Glavni cilj ove knjige bit će interakcija između danskih odvjetnika i razvoja danskog društva tijekom proteklih 100 godina a objavit će ju najveća danska izdavačka kuća Gyldental. Knjigu je napisao povjesničar i bivši glavni urednik velikog nacionalnog lista i ona sadrži istraživanja, inspirirajuće razgovore i trebala bi biti zanimljiva za čitanje svim ljudima koje zanima razvoj danskog društva tijekom proteklih 100 godina. Nešto kasnije, u rujnu 2019. Advokatsamfundet će pozvati CCBE i nacionalna izaslanstva u Kopenhagen gdje će biti održan sastanak Stalnog odbora.

## DAN ODVJETNIKA IZLOŽENIH OPASNOSTI

Dana 24. siječnja 2019. obilježen je Dan odvjetnika izloženih opasnosti koji je ove godine bio posvećen situaciji u kojoj se nalaze odvjetnici u Turskoj. Taj dan, utemeljen 2010., zajednički obilježavaju Evropsko demokratsko udruženje odvjetnika (AED-EDL), Evropsko udruženje odvjetnika za demokraciju (ELDH) Zaklada "Dan odvjetnika izloženih opasnosti". Ovom prigodom su se predstavnici CCBE-a i drugih odvjetničkih organizacija i odvjetničkih komora okupili ispred zgrade turskog konzulata u Bruxellesu u znak potpore turskim odvjetnicima. Slična okupljanja održana su u 22 zemlje diljem svijeta. To je također bila prigoda da se se pošalje pismo Konzulatu, tražeći da se poduzmu mjere koje će osigurati da odvjetnici u Turskoj mogu svoje profesionalne aktivnosti izvršavati bez zastrašivanja, prijetnji i miješanja u njihov posao. Pismo je potpisalo više organizacija. Od neuspješnog državnog udara 2016. godine, više od 1.500 turskih odvjetnika je bilo proganjano, više od 590 uhićeno i više od 200 osuđeno.



## PREDSTOJEĆI DOGAĐAJI:

28. veljače 2019.	Stalni odbor CCBE-a - Beč
28. veljače do 2. ožujka 2019.	47. Evropska predsjednička konferencija –Beč
29. ožujka 2019.	Stalni odbor CCBE-a - Rim